

Essenzialità e ironia convivono confrontandosi ed esaltandosi.

Tavoli ultraleggeri che sfidano resistenza e gravità, sgabelli con maniglioni, poltroncine antropomorfe e ... una nuova bicicletta. La bicicletta: un mezzo di locomozione antico e moderno per vivere lo spazio urbano in piena libertà, riappropriandoci dei luoghi che ci circondano alla ricerca dell'intima essenza di noi stessi.

Simplicity and irony come together and play off on one another.

Ultra-light tables challenge resistance and gravity, stools with handles, anthropomorphic armchairs and ... a new bicycle. The Bicycle: a means of transportation both ancient and modern, a way of reclaiming the spaces which surround us in the search to discover our true essence.



# HIM&HER

## FABIO NOVEMBRE



Dal Libro della Genesi: "Il Signore Dio plasmò l'uomo con polvere del suolo e soffiò nelle sue narici un alito di vita e l'uomo divenne un essere vivente... Allora il Signore Dio plasmò con la costola, che aveva tolta all'uomo, una donna e la condusse all'uomo...

Ora tutti e due erano nudi, l'uomo e sua moglie, ma non ne provavano vergogna."

Him & Her nascono dichiaratamente dai presupposti della Panton Chair. Si evolvono declinando quel modello ermafrodito di perfezione nell'armonia dei due sessi.

Adottano corpi scolpiti come modelli di seduzione, nudi... ma non ne provano vergogna.

FABIO NOVEMBRE

**MATERIALE/MATERIALS:**

polietilene/ polyethylene

**COLORI/COLOURS:**

bianco, nero/ white, black

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**

HER - l.49,5 d.61,4 h.87 cm

ls 45,7 p/ds 37 hs 43 cm

HIM - l.49,5 d.68 h.87 cm/ ls 45,7

p/ds 37 hs 43 cm



"From the Book of Genesis: "The Lord God crafted man from the earth and blew into him the breath of life and man was alive...And then the Lord God took a rib that he had taken from the man and from it crafted a woman and lead the woman unto the man... now both the man and his wife were naked, and they felt no shame."

Him & Her are born directly from the ideas behind the Panton Chair.

An evolution of the hermaphroditic original, declined into the harmony of the two sexes. They assume sculpted forms like naked models of seduction...but they feel no shame."

FABIO NOVEMBRE

# STEREO

LUCA NICHETTO



Sistema completo di sedute. Disponibile con 4 tipi di strutture differenti (4 gambe, slitta, a 4/5 razze) e tutte con l'opzione dei braccioli.

Un progetto aperto, versatile, con molteplici possibilità d'uso e collocazione, Stereo offre la scelta di diverse combinazioni cromatiche, materiche, funzionali.

La scocca in polipropilene può essere rivestita-imbottita sia totalmente che parzialmente

Le basi 4 gambe e slitta sono in metallo cromato o verniciato in tinta con la scocca mentre le basi su razza (ed i braccioli) sono in fusione d'alluminio.

A complete seating system. Available in a choice of four different types of structure (4 Legs, Sleigh, 4/5 spoke-base) with the option of arm-rests.

An open, versatile design with multiple possibilities for use in different contexts, Stereo offers a wide range of colours, materials and functions.

The seat in polypropylene can be either partially or completely upholstered.

The '4 leg' and 'sleigh' bases are available either in chromed metal or coloured finishes to match the seat, while the 'spoke' base is crafted from fused aluminium, like the armrests.



**MATERIALE/MATERIALS:**  
struttura in metallo o fusione d'alluminio e scocca in polipropilene  
structure in metal or fused aluminium, seat in polypropylene

**COLORI/COLOURS:**  
nero, bianco, rosso  
black white, red

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**  
l.54,4 x p./d.55,5 x h.83,4 cm

# PRESSious

## HARRY&CAMILA

6



“Cuore della famiglia PRESSious è l'elegante sedia impilabile. La sua caratteristica principale è la struttura in metallo cromato che sostiene la scocca in legno 3D. Grazie a questa tecnologia avanzata, assieme alla forma particolare della base (ispirata alla linea creata dalle gambe incrociate di una persona seduta) siamo riusciti a creare un oggetto con lo spirito di una scultura.”

HARRY&CAMILA

“The main icon of the PRESSious family is the elegant stackable chair. The main character of the chair consists of a metal chassis supporting a 3D curved wooden shell. By using sophisticated technological solutions, as well as a cleverly designed structural support, (whose form is inspired by the position of a person sitting cross-legged) we wanted to create a genuine sculpture.”

HARRY&CAMILA



7



### MATERIALE/MATERIALS:

struttura in metallo e scocca in legno multistrato  
structure in metal and seat in multi-ply timber

### COLORI/COLOURS:

rovere sbiancato, rovere noce  
bleached oak, walnut oak

### DIMENSIONI/DIMENSIONS:

1.56 p./d.54,4 h.78 cm/ls 38 p./ds 39 hs 44 cm

**MATERIALE/MATERIALS:**

polietilene/ polyethylene

**COLORI/COLOURS:**

bianco, nero, rosso, azzurro,  
marrone chiaro, arancio  
white, black, red, blue,  
light brown, orange

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**

l.56 p./d.35 h.44 cm Ø seat 28  
hs 44 cm



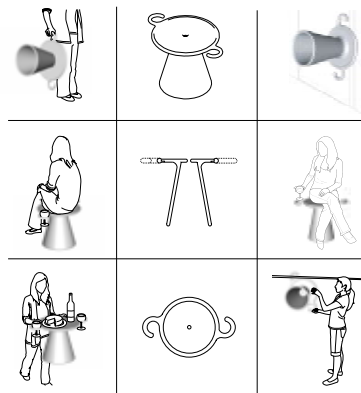
## SOS JOSH OWEN

“Ho sempre provato interesse per gli sgabelli piccoli. Comunemente considerati meno interessanti che le sedie come oggetto di studio dai designer, sono una categoria di sedute in generale trascurata.

Il nome S.O.S. deriva dal segnale di allarme utilizzato in ambito navale: il suo significato originale, infatti, è “Save Our Ship” (salvate la ns nave). Come una zattera, lo sgabello SOS è un’isola fluttuante di utilità che va oltre i parametri di quello che viene considerata comunemente una seduta temporanea.”

“I have always been interested in small stools. Commonly considered less desirable than chairs as an object of study for designers, they are a seating category often overlooked in general. Now synonymous with a distress signal, S.O.S. began as a naval term: the original meaning was “Save Our Ship”. Like a life-raft, the SOS Stool is a floating island of utility that extends beyond the parameters of what we consider a temporary seat.”

JOSH OWEN



# MANIAK

## KARIM RASHID

10



“Morbida leggera fluida traslucida planare flessibile riconfigurabile coloratissima privata ondulata reception piano di lavoro curvata organica riciclabile casual fondamentale organizzata Kollegamento serpente Kantilever Kontinuativa eterna

Amo lavorare; amo produrre – essere è creare – sono maniaco di Casamania Globalove, Karim”

“Soft lightweight fluid modular translucent planar flexible reconfigurable colourful private undulating reception workspace rounded organic recyclable casual fundamental organised wired snake Kantilever Kontinuuous forever I love to work; I love to produce; To be is to create – I am a maniak for Casamania - Globalove, Karim.”

KARIM RASHID



### MATERIALE/MATERIALS:

struttura in metallo, piani in melaminico o MDF  
laccato, doghe in polipropilene  
structure in metal, work surfaces in melamine or  
lacquered MDF, slats in polypropylene

### COLORI/COLOURS:

bianco, verde / white, green

### DIMENSIONI/DIMENSIONS:

dritta/straight l.160 p./d.85,2 h.108,3  
h. piano/worktop 73 cm  
convessa/convex l. 234,5 p./d.106 h.108,3  
h. piano/worktop 73 cm  
concava/concave r 250 l.242,6 p./d.101 h.108,3

# KANT

Lo sgabello Kant ritorna con un nuovo sviluppo: un'alzata a gas che permette all'utente di regolare l'altezza grazie ad un pulsante nascosto sotto la seduta. La base e l'appoggiapiedi sono stati prodotti in pressofusione d'alluminio mentre la seduta e la struttura sono in polipropilene antibatterico. Adatto sia all'interno che all'esterno di ambienti domestici e contract. Kant è disponibile in tre colori: arancio, bianco e nero.

The Kant stool returns with a new innovation, the inclusion of a hydraulic lift inside the stool allows the user to change the height of the seat, at the touch of a button hidden under the seat. The Base and foot rest are crafted from fused aluminium for durability while the seat and upper structure are crafted from polypropylene treated with an antibacterial compound. Suitable for indoor or outdoor use in both domestic and contract settings. Kant is available in a choice of 3 colours: white, black and orange.

### MATERIALE/MATERIALS:

seduta in polipropilene  
base ed appoggiapiedi in  
pressofusione d'alluminio  
base and foot rest in fused aluminium and  
seat in polypropylene

### COLORI/COLOURS:

arancio, bianco, nero  
orange, white, black

### DIMENSIONI/DIMENSIONS:

l.37,5 p./d.46 h.65/76 cm / ls 30 p./ds. 33 cm



# N-7

NORAYR KHACHATRYAN



12

N7 si ispira principalmente all'iconografia aeronautica militare. La complessità della struttura, le sue forme angolari, i dettagli volumetrici, risultano da una costruzione impegnativa che si focalizza prevalentemente sulla specificità del materiale (la lastra di alluminio) e la tecnica di piegatura. Questo non è design a scopo militare, ma un design ispirato al linguaggio militare, estremamente funzionale: la forma di ogni dettaglio è strettamente correlata alla sua funzione. Così come in natura. Nel mio 'archivio', c'è un'altra immagine che considero ugualmente simbolica: la struttura angolare dell'arto posteriore di un cervo, che gli conferisce stabilità e potenza nella corsa...

NORAYR KHACHATRYAN

**MATERIALE/MATERIALS:**

alluminio/ aluminium

**COLORI/COLOURS:**

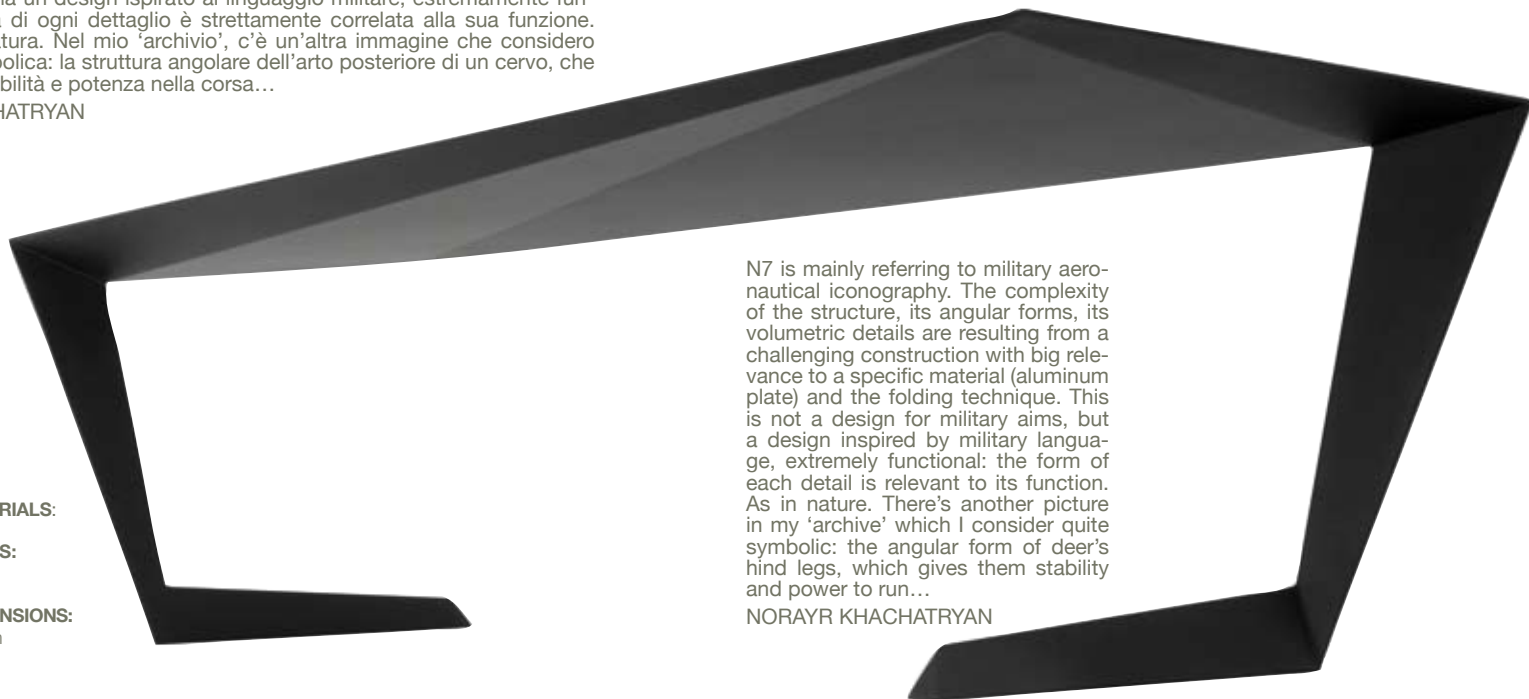
bianco, nero, rosso  
white, black, red

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**

l.240 p./d.86 h.75 cm



13



N7 is mainly referring to military aeronautical iconography. The complexity of the structure, its angular forms, its volumetric details are resulting from a challenging construction with big relevance to a specific material (aluminum plate) and the folding technique. This is not a design for military aims, but a design inspired by military language, extremely functional: the form of each detail is relevant to its function. As in nature. There's another picture in my 'archive' which I consider quite symbolic: the angular form of deer's hind legs, which gives them stability and power to run...

NORAYR KHACHATRYAN

# AL MARCO ZITO

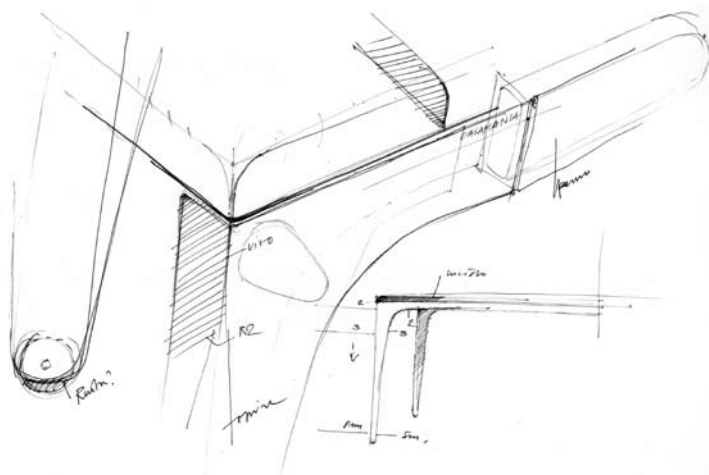


14

“Un tavolo che s’ingrandisce, cambia forma ma mantiene la sua unica funzione: di offrire un piano di lavoro; un posto per condividere momenti con la famiglia ed amici. AL utilizza un innovativo sistema di allungamento, nascondendo il suo genio dietro un’estetica pulita e semplice”

“A table which grows and changes form but maintains its basic functionality: to offer a place to work, a place to share moments with friends and family. AL uses an innovative new extension system but hides its genius behind a clean and simple aesthetic.”

MARCO ZITO



## MATERIALE/MATERIALS:

gambe in pressofusione di alluminio e piano in vetro verniciato o MDF laccato  
legs in pressure fused aluminium and table top in coloured glass or lacquered MDF

## COLORI/COLOURS:

bianco, nero/white, black

## DIMENSIONI/DIMENSIONS:

tavolo fisso

fixed table:

l.70xp./d.70xh.75 cm

l.90xp./d.90xh.75 cm

l.120xp./d.70xh.75 cm

l.160xp./d.80xh.75 cm

l.200xp./d.90xh.75 cm

tavolo allungabile

extendable table:

l.150/200xp./d.80xh.75 cm

l.200/250xp./d.90xh.75 cm

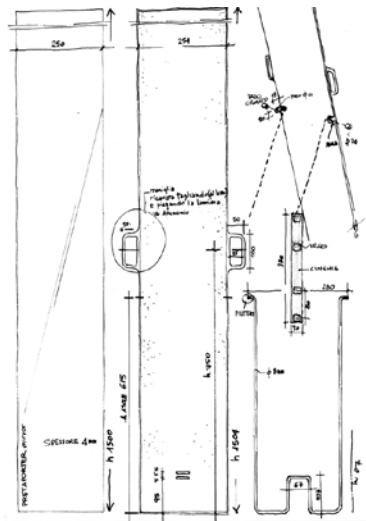


“Pret-à-porter, lo specchio per tutte le stagioni. Le dimensioni dello specchio, cm 32 x 150 di altezza, sono infatti studiate attentamente, per consentire di riflettere tutta la figura, dalla testa ai piedi.

Questa volta è proprio il caso di dire che l'apparenza si dimostra anche sostanza elevando un accessorio che in genere fa da cornice a protagonista della nostra immagine, che elegantemente rifletterà e valorizzerà nel tempo.”

“Pret-à-porter, a mirror for all seasons, the dimensions of the mirror 32 x 150 have been studied so as to reflect the entire body, from head to toe. This time it is really an instance where appearance counts, elevating an accessory that is often overlooked to a position of importance. A piece that elegantly reflects and increases in importance with the passage of time.”

CARLO TINTI



**MATERIALE/MATERIALS:**

struttura in multistrato o MDF laccato e alluminio  
structure in plywood or lacquered MDF and aluminium

**COLORI/COLOURS:**

bianco, nero, rovere naturale  
white, black, oak

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**

aperto l.42 p.51,6 h.145 cm

chiuso l.42 p.4 h.149 cm

open - l.42 d.51,6 h.145 cm

closed l.42 d.4 h.149 cm

# PRET A PORTER

## CARLO TINTI





18



**MATERIALE/MATERIALS:**

alluminio / aluminium

**COLORI/COLOURS:**

bianco/bianco, bianco/arancio, alluminio/  
bianco, alluminio/arancio, nero/arancio  
white/white, white/orange, aluminium/white,  
aluminium/orange, black/orange

**DIMENSIONI/DIMENSIONS:**

l.60 d.60 h.53,5 cm



“La sfera è l’origine e la fine di questo progetto, il punto di partenza ideale al quale vengono sottratti ed aggiunti, ritmicamente, elementi, fino a creare una superficie nuova: una texture di luce. InSideOut.

E’ come avvicinare lo sguardo alla luna; da lontano, ci appare come una sfera perfetta, compiuta ed impenetrabile, ma avvicinando lo sguardo, ci rendiamo conto della qualità della sua superficie: chiaro e scuro, crateri e rilievi. In and out.”

BRIAN RASMUSSEN

“The sphere marks the beginning and end-point of this design, the perfect point of departure to which I rhythmically add and subtract elements until I am left with a new surface: light with texture- InSideOut.

Its like looking at the moon, from a distance it appears a perfect sphere, complete and impenetrable. It is only when we come closer that we realise that its surface is a mixture of light and shadow, craters and mountains. In and out.”

BRIAN RASMUSSEN

## INSIDEOUT BRIAN RASMUSSEN



# TOZEUR

## DELINEODESIGN



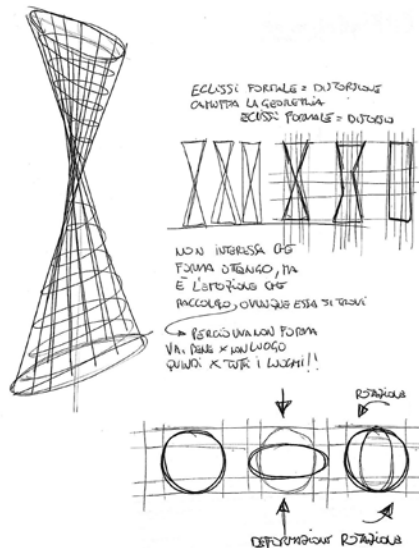
20

“Tozeur: Sembra una torre, una architettura monolitica quanto mai semplice e al tempo stesso indefinibile agli occhi. La combinazione luce + diffusore sviluppa un’ inedita e doppia personalità: da spenta è una forma prestigiosa, di grande personalità, brillante, ricca ed essenziale. Da accesa è una lampada ideale per atmosfere sofisticate e minimaliste.”

DELINEODESIGN

“Tozeur: like a tower, an architectural monolith that is incredibly simple but at the same time indefinable. The name Tozeur means ‘a non-place’ perhaps a non place is every place. The combination of light and diffusion creates a unique and double-personality: when turned off it has an intriguing form: personal brilliant, rich and essential. Once turned on it’s the perfect lamp for sophisticated and minimalist interiors.”

DELINEODESIGN



### MATERIALE/MATERIALS:

polycarbonato/polycarbonate

### COLORI/COLOURS:

fumé, trasparente/

fumé, transparent

### DIMENSIONI/DIMENSIONS:

cilindrica l.20 p.20 h.205 cm

ellittica l.27,4 p.27,4 h.205 cm

cylindrical: l.20 d.20 h.205 cm

elliptic: l.27,4 d.27,4 h.205 cm

21

“Il nome è **‘SMOG’**  
e ha un motivo, ovvero il fatto che è un  
nome antitetico, proprio per una bici  
da città, che dentro lo smog ci vive...”

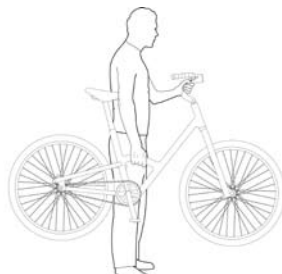
ALESSANDRO GNOCCHI



22

Bicicletta che risponde, attraverso piccoli dettagli ed accorgimenti tecnici, alle esigenze dei ciclisti... soprattutto urbani.

Smog ha il telaio in alluminio ed è stata assemblata con componenti di alta qualità, come il cambio nel mozzo a 3 velocità, il freno contropedale e la forcella in carbonio a steli dritti... adatti ad un utilizzo urbano. In particolare il mozzo Shimano Nexus, mantiene pulita la linea estetica della bicicletta, che non ha così bisogno del tendicatena. Le luci utilizzano delle normali batterie ricaricabili e non richiedono la presenza di una dinamo.



Thanks to a series of small details and technical innovations, this bicycle responds to the needs of cyclists, especially urban cyclists.

Smog has an aluminium frame and is constructed using high quality components: a 3 speed change, the pedal operated braking system and a carbon fork suited for use in urban contexts. In particular the Shimano Nexus wheel hub removes the need for a chain-guard thereby giving the bicycle a clean aesthetic. Since the lamps use normal rechargeable batteries there is no need for a dynamo.

“The design is called **‘SMOG’**  
for a reason, an antithetic name, especially for an urban bicycle that lives within the smog of the city...”  
ALESSANDRO GNOCCHI

**MATERIALE/MATERIALS:**  
telaio in alluminio  
frame in aluminium





**BEK**  
CM8670



**BEK**  
CM8665



**VAD**  
CM1130



**VAD**  
CM1131



**VAD**  
CM1132



**SUE BABY**  
CM8614



**SUE**  
CM8619



**SUE**  
CM8620



**TWENTY**  
CM1103



**TWENTY**  
CM1104



**TWENTY**  
CM1105



**TWENTY**  
CM1107



**TWENTY**  
CM1108



**X-TILE**  
XT1 0101



**X-TILE**  
XT3 0101



**X-TILE**  
XT5 32



**SYDNEY**  
CM8657



**SYDNEY**  
CM8659



**CROSSIT**  
CM8631



**KANT**  
CM8630



**TWENTY**  
CM1111/1112



**TWENTY**  
CM1117



**X-TILE**  
XT86/XT87 0100



**X-TILE**  
XT4 0101



**MARRAKECH**  
CM8625/8626



**+13**  
CM1240 SED1



**BEN GRIMM**



**PALACE**



**UBU**  
CM8690



**HAPPY DAYS**  
CM8932



**HAPPY DAYS**  
CM8933



**HAPPY DAYS**  
CM8934



**SIGMUND**  
CM8940



**SIGMUND**  
CM8941



**SIGMUND**  
CM8942



**LEA2**  
CM8993



**PUFFO**  
CM8927



**PUFFO**  
CM8928



**MORFINO**  
CM8949



**POLLON**  
CM8983



**CUSCINI**





**K4**  
CM98



**LOOM**  
CM8540/8541



**SIXTY**



**VAD**  
CM1134/1135



**HOO**  
CM8866



**HOO**  
CM8868



**WEB**  
CM8851



**WEB**  
CM8852



**TWENTY**  
CM1125/1126/1127



**X-TILE**  
XT6 01/11



**XOX**  
CM8814



**SIGMUND**  
CM8943



**WEB**  
CM8853



**WEB**  
CM8854



**WEB**  
CM8856



**WEB**  
CM8856T



**KEKAZZÉ**  
CM8055E



**KEKAZZÉ JR**  
CM8025I



**ROMEO**  
CM8026



**JERRY**  
CM8086/8087/8088



**KOON**  
CMKR06



**KORZINA**  
CM8881/8881L



**ZONTIK**  
CM8880/8880L



**DODO**  
CM1109



**SIMPATY**  
CM8093



**SIMPATY**  
CM8095



**SVETLO**  
CM8883I/8883E



**SVETLO**  
CM8887I



**SNAKE**  
CM8806



**UNBOOK**  
CM8869



**KUP**  
CMKR01/01I/01C



**KOOP**  
CMKR02I/02/02C



**DODO**  
CM1109I/1109E



**ROMEO**  
CM8026O



**PRINT**  
CM8810



**MUSIC TOTEM**  
CM8862



**KEKAZZÉ**  
CM8055



**KEKAZZÉ JR**  
CM8025



**MARIA**  
CMDFM1



**OPUS INCERTUM**  
CM8847



**ALBERTO**  
CM8890



**XX**  
CM8885



**KUBE**  
CUBO TAVOLINO



**FESTIVAL**  
CME1



**FESTIVAL**  
CME2



**FESTIVAL**  
CME3

